

DEMOGRAPHIC STATISTICS

4th QUARTER / 2006

No. 4

Resident population of Macao was estimated at 513 000 as at 31 December 2006, an increase of about 29 000 persons compared with the end of 2005.

In the fourth quarter of 2006, there were 1 157 cases of live births, up by 11.9% and 7.1% respectively over the previous quarter and the same quarter of 2005. The sex ratio of the newborns was 101.9, with 584 male babies.

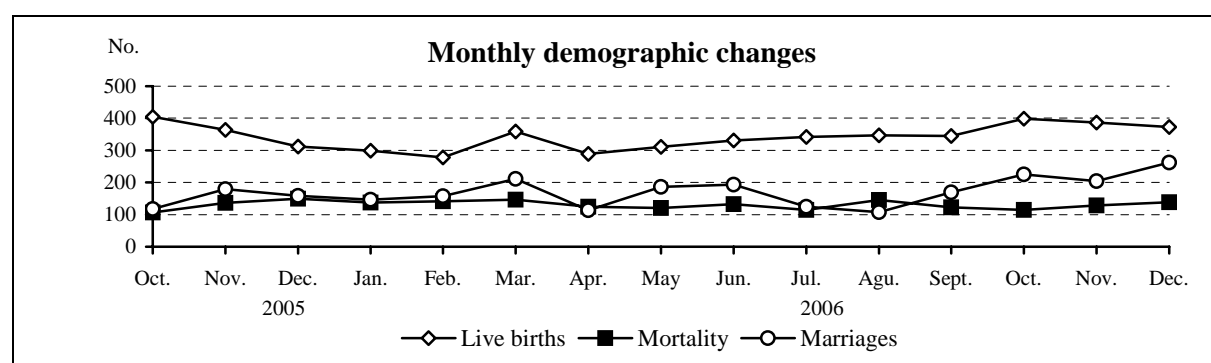
In the same quarter, 381 mortality cases were recorded, down by 0.5% and 2.8% over the previous quarter and the last quarter of 2005 respectively. The major underlying causes of death included "Malignant neoplasms" (116 cases) and "Diseases of the circulatory system" (93 cases). Meanwhile, there were 6 cases of fetal death recorded in this period.

In addition, the Health Bureau received 1 660 cases of Notifiable diseases, which included 917 cases of "Varicella (chickenpox)", 592 cases of "Enterovirus infection", and 79 cases of "Tuberculosis of lung".

In this quarter, 691 cases of marriage were registered, which increased by 71.9% and 51.9% compared with the previous quarter and the fourth quarter of 2005.

At the same time, the quarter-end balance of persons granted authorization to reside in Macao were 36 398^a. Also, there were 64 673 non-resident workers in Macao, up 8 120 and 25 262 persons over the previous quarter and the same quarter of 2005 respectively.

In the fourth quarter of 2006, there were 239 legal immigrants from Mainland China, which decreased by 50.3% (-242 persons) and 70.2% (-563 persons) compared with the previous quarter and the same quarter of 2005 respectively. Meanwhile, 358 illegal immigrants were repatriated, up by 24.3% and 109.4% compared with the previous quarter and the fourth quarter of 2005 respectively.



^a The end-period balance for 2006 excluded those who have become permanent residents or have the right of abode in Macao; therefore, direct comparison with respective data in previous periods would be inappropriate.

人口統計主要數據
 Quadro dos principais dados das estatísticas demográficas
 Principal demographic statistics

數目 Nº No.

項目 Item	性別 Sexo Gender	2005					2006				
		總計 Total	第一季	第二季	第三季	第四季	總計 Total	第一季	第二季	第三季	第四季
			1 st Q	2 nd Q	3 rd Q	4 th Q		1 st Q	2 nd Q	3 rd Q	4 th Q
居住人口估計 (期末數字, 以千計) ^a Estimativa da população residente (fim do período, por mil) ^a	男女 MF	..	468.0 ^r	473.5 ^r	478.9 ^r	484.3 ^r	..	491.6 ^r	498.9 ^r	506.1 ^r	513.4
	男 M	..	224.6 ^r	227.6 ^r	230.6 ^r	233.5 ^r	..	238.3 ^r	243.0 ^r	247.7 ^r	252.5
	女 F	..	243.4 ^r	245.9 ^r	248.3 ^r	250.7 ^r	..	253.3 ^r	255.8 ^r	258.4 ^r	261.0
Estimate of resident population (end of period, in thousand) ^a											
新生嬰兒 Nados-vivos Live births	男女 MF	3 671	811	786	994	1 080	4 058	936	931	1 034	1 157
	男 M	1 892	413	420	519	540	2 113	489	477	563	584
	女 F	1 779	398	366	475	540	1 945	447	454	471	573
死亡 Óbitos Mortality	男女 MF	1 615	454	399	370	392	1 566	424 ^r	378	383 ^r	381
	男 M	909	267	199	218	225	887	240	222	210 ^r	215
	女 F	706	187	200	152	167	679	184 ^r	156	173 ^r	166
死胎 Fetos-mortos Fetal deaths	男女 MF	9	4	4	-	1	13	1	6	-	6
	男 M	4	2	1	-	1	7	-	3	-	4
	女 F	5	2	3	-	-	6	1	3	-	2
必須申報疾病 Doenças de declaração obrigatória Notifiable diseases		2 442	788	422	348	884	3 897	722 ^r	884 ^r	631 ^r	1 660
結婚登記 Casamentos Marriages		1 734	470	402	407	455	2 100	514	493	402	691
獲准在澳居留人士 ^b Indivíduos autorizados a permanecer em Macau ^b Persons that were authorized to reside in Macao ^b											
增加 Aumento Inflow	男女 MF	11 395	2 730	2 901	2 901	2 863	...	...	...	...	...
	男 M	5 541	1 329	1 415	1 424	1 373	...	...	...	...	...
	女 F	5 854	1 401	1 486	1 477	1 490	...	...	...	...	...
減除 Diminuição Outflow	男女 MF	264	54	82	55	73	...	...	...	...	...
	男 M	160	31	47	32	50	...	...	...	...	...
	女 F	104	23	35	23	23	...	...	...	...	...
淨值 Saldo líquido Net	男女 MF	11 131	2 676	2 819	2 846	2 790	...	...	...	...	...
	男 M	5 381	1 298	1 368	1 392	1 323	...	...	...	...	...
	女 F	5 750	1 378	1 451	1 454	1 467	...	...	...	...	...
期末結餘 Saldo à data Balance as at end of period	男女 MF	..	41 704	44 523	47 369	50 159	..	...	...	...	36 398
	男 M	..	20 691	22 059	23 451	24 774	..	...	...	...	17 625
	女 F	..	21 013	22 464	23 918	25 385	..	...	...	...	18 773
外地僱員 Trabalhadores não residentes Non-resident workers											
增加 Aumento Inflow	男女 MF	27 160	4 890	5 857	7 101	9 312	52 409	14 534	8 738	13 679	15 458
	男 M	14 161	1 992	2 721	3 745	5 703	35 304	9 617	5 728	9 151	10 808
	女 F	12 999	2 898	3 136	3 356	3 609	17 105	4 917	3 010	4 528	4 650
減除 Diminuição Outflow	男女 MF	15 485	3 978	3 408	3 480	4 619	27 147	6 069	6 367	7 373	7 338
	男 M	5 467	984	1 173	1 099	2 211	15 948	2 838	3 592	4 727	4 791
	女 F	10 018	2 994	2 235	2 381	2 408	11 199	3 231	2 775	2 646	2 547
淨值 Saldo líquido Net	男女 MF	11 675	912	2 449	3 621	4 693	25 262	8 465	2 371	6 306	8 120
	男 M	8 694	1 008	1 548	2 646	3 492	19 356	6 779	2 136	4 424	6 017
	女 F	2 981	- 96	901	975	1 201	5 906	1 686	235	1 882	2 103
期末結餘 Saldo à data Balance as at end of period	男女 MF	..	28 648	31 097	34 718	39 411	..	47 876	50 247	56 553	64 673
	男 M	..	10 813	12 361	15 007	18 499	..	25 278	27 414	31 838	37 855
	女 F	..	17 835	18 736	19 711	20 912	..	22 598	22 833	24 715	26 818
來自中國大陸合法移民 Imigrantes legais vindos da China Continental Legal immigrants from Mainland China	男女 MF	3 335	942	914	677	802	2 800	1 133	947	481	239
	男 M	1 019	338	246	225	210	760	256	293	156	55
	女 F	2 316	604	668	452	592	2 040	877	654	325	184
被遣返非法移民 Imigrantes ilegais repatriados Illegal immigrants repatriated	男女 MF	516	78	136	131	171	1,085	201	238	288	358
	男 M	232	31	64	61	76	445	112	98	106	129
	女 F	284	47	72	70	95	640	89	140	182	229

^a 由於進位關係, 總數可能不等於各數合計。

Por questões de arredondamento, os totais podem não corresponder à soma das parcelas.

Figures may not add up to the total due to rounding.

^b 2006年的資料不包括已屬永久性居民或具永久居留資格的人士, 因此2006年的結餘數目不適宜與以往資料作直接比較。

É inapropriado estabelecer-se comparações entre o saldo de 2006 e os dados de períodos anteriores, devido ao facto dos dados de 2006 excluírem os indivíduos que têm estatuto de residente permanente na RAEM.

The end-period balance for 2006 excluded those who have become permanent residents or have the right of abode in Macao; therefore, direct comparison with respective data in previous periods would be inappropriate.

.. 不適用

Não aplicável

Not applicable

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

... 未能提供

Não disponível

Not available

r 更正資料

Dada rectificação

Rectified data

以下統計表可在本局網頁下載

Os quadros abaixo indicados podem ser consultados na homepage da DSEC
The following statistical tables can be downloaded from our website

2 新生嬰兒

Nados-vivos

Live birth

- 2.1 每月按母親居住地區及接生方式統計之新生嬰兒數目
Nados-vivos, por mês, segundo a residência da mãe e a assistência ao parto
Live birth by district of residence of mother and delivery service used
- 2.2 按出生體重、性別及母親歲組統計之新生嬰兒數目
Nados-vivos, segundo o peso à nascença e o sexo, por grupo etário da mãe
Live birth by weight, gender of baby and age group of mother
- 2.3 按出生體重、胎胎類型及胎次統計之新生嬰兒數目
Nados-vivos, segundo o peso à nascença, por natureza do parto e ordem de nascimento
Live birth by weight, fetus type and birth-order
- 2.4 按性別及父母雙方歲組統計之新生嬰兒數目
Nados-vivos, segundo o sexo, por grupos etários combinados dos pais
Live birth by gender of baby and age group of parents
- 2.5 按懷孕期、性別及母親歲組統計之新生嬰兒數目
Nados-vivos, segundo a duração da gravidez e o sexo, por grupo etário da mãe
Live birth by gender of baby, duration of pregnancy and age group of mother
- 2.6 按出生體重、出生地點、接生方式及性別統計之新生嬰兒數目
Nados-vivos, segundo o peso à nascença, por local de nascimento, assistência ao parto e sexo
Live birth by weight, place of birth, delivery service used and gender
- 2.7 按母親居住之堂區、歲組及新生嬰兒性別統計之新生嬰兒數目
Nados-vivos, segundo a freguesia de residência e o grupo etário da mãe, por sexo do nado-vivo
Live birth by gender of baby, age group and parish of mother
- 2.8 按胎次、性別及母親年齡統計之新生嬰兒數目
Nados-vivos, segundo a ordem de nascimento e o sexo, por grupo etário da mãe
Live birth by birth-order, gender of baby and age group of mother
- 2.9 按出生月份、性別及母親歲組統計之新生嬰兒數目
Nados-vivos, segundo o mês de nascimento e o sexo, por grupo etário da mãe
Live birth by month, gender of baby and age group of mother

3 死亡

Óbitos

Mortality

- 3.1 按歲組及根本死因統計之死亡數目
Óbitos, segundo o grupo etário, por causas antecedentes de morte
Mortality by age group and underlying cause of death
- 3.2 按婚姻狀況、根本死因（國際疾病分類第九修正版之 50 項死因分類表）及性別統計之死亡數目
Óbitos, segundo o estado civil, por causas antecedentes de morte (CID - 9ª revisão, lista de 50 rubricas) e sexo
Mortality by marital status, underlying cause of death (50 listed rubrics of ICD - 9th version) and gender
- 3.3 按年齡（以日計）及性別統計 1 歲以下之死亡數目
Óbitos de crianças com menos de 1 ano, segundo a idade (em dias) e o sexo
Infant mortality under age of 1 by age (days) and gender
- 3.4 按懷孕期、產前、生產期間或產後死亡統計之圍產期嬰兒死亡數目（500 克及以上）
Óbitos perinatais (500 e mais gramas), segundo a duração da gravidez, por ocorrência da morte antes, durante ou depois do parto
Perinatal infant mortality (500 grams and above) by duration of pregnancy and time of death
- 3.5 按母親歲組及性別統計之死胎數目（懷孕期 28 星期及以上）
Fetos-mortos tardios (28 e mais semanas), segundo o grupo etário da mãe e o sexo do feto-morto
Fetal mortality (28 weeks of pregnancy and above) by age group of mother and gender of fetal mortality
- 3.6 按懷孕期、根本死因（國際疾病分類第九修正版之 3 位數類目表）及性別統計之死胎數目
Fetos-mortos, segundo a duração da gravidez, por causas antecedentes de morte (CID - 9ª revisão, lista de categorias a 3 algarismos) e sexo
Fetal mortality by duration of pregnancy, gender and underlying cause of death (3-digit rubrics of ICD - 9th version)
- 3.7 按歲組、根本死因（國際疾病分類第九修正版之 50 項死因分類表）及性別統計之死亡數目
Óbitos, segundo o grupo etário, por causas antecedentes de morte (CID - 9ª revisão, lista de 50 rubricas) e sexo
Mortality by age group, gender and underlying cause of death (50 listed rubrics of ICD- 9th version)
- 3.8 按婚姻狀況、歲組及性別統計之死亡數目
Óbitos, segundo o estado civil, por grupo etário e sexo
Mortality by marital status, gender and age group
- 3.9 按月份、歲組及性別統計之死亡數目
Óbitos, segundo o mês, por grupo etário e sexo
Mortality by age group, gender and month

- 3.10 按出生體重、根本死因（國際疾病分類第九修正版之3位數類目表）及性別統計之圍產期嬰兒死亡數目
Óbitos perinatais, segundo o peso à nascença, por causas antecedentes de morte (CID - 9ª revisão, lista de categorias a 3 algarismos) e sexo
Perinatal infant mortality by weight at birth, gender and underlying cause of death (3-digit rubrics of ICD - 9th version)
- 3.11 按胎次及母親歲組統計之死胎數目（懷孕28星期及以上）
Fetos-mortos tardios (28 e mais semanas), segundo a ordem de nascimento, por grupo etário da mãe
Fetal mortality (28 weeks of pregnancy and above) by birth-order and age group of mother

4 必須申報疾病

Doenças de declaração obrigatória Notifiable diseases

- 4.1 每月必須申報疾病數目
Número de doenças de declaração obrigatória por mês
Number of notifiable diseases by month

5 結婚

Casamentos Marriage

- 5.1 按男女方婚前婚姻狀況統計之結婚數目
Casamentos segundo o estado civil anterior dos cônjuges
Marriage by marital status of the couple before marriage
- 5.2 按婚前狀況、採用儀式、夫妻財產制度及男女方歲組統計之結婚數目
Casamentos segundo o estado civil anterior, a forma de celebração e o regime de bens, por grupo etário dos cônjuges
Marriage by marital status before marriage, type of ceremony, property arrangement and age group of the couple
- 5.3 按男女方歲組統計之結婚數目
Casamentos segundo o grupo etário dos cônjuges
Marriage by age group of the couple
- 5.4 按男女方出生地統計之結婚數目
Casamentos segundo a naturalidade dos cônjuges
Marriage by place of birth of the couple

6 獲准在澳居留人士

Indivíduos autorizados a permanecer em Macau Persons authorized to reside in Macao

- 6.1 獲准在澳居留人士概況
Movimento de indivíduos autorizados a permanecer em Macau
Flow of persons authorized to reside in Macao
- 6.2 按國家/地區及性別統計之獲准在澳居留人士結餘數目
Saldo de indivíduos autorizados a permanecer em Macau, segundo o país / território e sexo
Persons authorized to reside in Macao by country / territory and gender

7 外地僱員

Trabalhadores não residentes Non-resident workers

- 7.1 外地僱員概況
Movimento de trabalhadores não residentes
Flow of non-resident workers
- 7.2 按國家/地區及性別統計在澳門之外地僱員結餘數目
Saldo dos trabalhadores não residentes em Macau, segundo o país / território e sexo
Balance of non-resident workers in Macao by country / territory and gender

8 人口遷移

Imigrantes Migratory Flow

- 8.1 按原居地統計來自中國大陸之合法移民數目
Imigrantes legais vindos da China Continental, segundo o local de origem
Legal immigrants from Mainland China by place of origin
- 8.2 按歲組及性別統計來自中國大陸之合法移民數目
Imigrantes legais vindos da China Continental, segundo o grupo etário e o sexo
Legal immigrants from Mainland China by age group and gender
- 8.3 按原居地統計之被遣返非法移民數目
Imigrantes ilegais repatriados, por local de origem
Illegal immigrants repatriated by place of origin
- 8.4 按歲組及性別統計之被遣返非法移民數目
Imigrantes ilegais repatriados, por grupo etário e sexo
Illegal immigrants repatriated by age group and gender